

Warszawa, dnia 14 lutego 2020 r.

**Wszyscy Wykonawcy
biorący udział
w postępowaniu
nr ZP/ISIM-3/2020**

ODPOWIEDZI NA PYTANIA ORAZ ZMIANY DOTYCZĄCE ZAPISÓW SIWZ

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nr ZP/NIFC-3/2020 na: „**Usługę digitalizacji mikrofilmów i mikrofisz ze zbiorów Bundesarchiv**”

1. Instytut Solidarności i Męstwa im. Witolda Pileckiego jako Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843), zwanej dalej Ustawą, informuje, iż wpłynęły pytania od Wykonawcy dot. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, na które udziela się następujących wyjaśnień:

Pytanie 1

„W paragrafie 9 (Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków) w punkcie 3.1 Zamawiający zawarł zapis o treści:

„Zamawiający uzna ww. warunek za spełniony jeżeli wykonawcy wykażą, że w okresie ostatnich trzech lat (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie) wykonali co najmniej 2 (dwie) wyodrębnione usługi (w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunków wiedzy i doświadczenia), polegające na skanowaniu mikrofilmów (i mikrofisz) do formatu TIFF i przetworzeniu utworzonych skanów (wykonanie konwersji między formatami plików, wykonanie publikacji elektronicznej PDF i/lub JPEG oraz wykonanie metadanych zgodnie z wymogami standardu METS, złożone z metadanych wg schematów MODS, MARC XML, MIX, textMD, PAIS, PREMIS, wykonanie zapisu rozpoznania OCR do plików ALTO w wersji 3.0 lub nowszej), nie mniej niż 30 000 skanów każda z usług.

oraz w punkcie 3.2

„co najmniej dwie osoby posiadające minimum 2-letnie doświadczenie w skanowaniu i przetwarzaniu skanów (konwersja między formatami plików, publikacje elektroniczne TIFF, PDF i/lub JPEG oraz wykonanie metadanych zgodnie z wymogami standardu METS, złożonych z metadanych w/g schematów MODS, MARC XML, MIX, textMD, PAIS, PREMIS, wykonanie zapisu rozpoznania OCR do plików ALTO w wersji 3.0 lub nowszej), z których każda brała udział w co najmniej jednym zamówieniu, w którym przetworzonych zostało nie mniej niż 30 000 skanów, natomiast

w załączniku nr 11 do SIWZ (wymagania dotyczące kopii wzorcowych i wykonywania kopii cyfrowych dokumentów w trakcie realizacji zamówienia Zamawiający wymaga jedynie aby pliki TIFF zawierały następujące dane:

257 - 0101 - Image Lenght
258 - 0102 - BitsPerSample
259 - 0103 - Compression
271 - 010F - Make
272 - 0110 - Model
273 - 0111 - StripOffsets
277 - 0115 - SamplesPerPixel
278 - 0116 - RowsPerStrip
279 - 0117 - StripByteCounts
282 - 011A - XResolution
283 - 011B - Yresolution
284 296 - 0128 - ResolutionUnit
305 - 0131 - Sofware
306 - 0132 - Datetime

W związku z tym iż zakres zamówienia nie obejmuje tak rozbudowanych metadanych jak te wymagane w referencjach uprzejmie prosimy o zmianę zapisów dotyczących stawianych wymogów na 2 (dwie) usługi skanowania mikrofilmów do formatu TIFF oraz wykonanie konwersji do formatów PDF i/lub JPEG, nie mniej niż 30 000 skanów każda.”

Odpowiedź

Zamawiający wyjaśnia, iż zmieni zapisy warunków udziału w postępowaniu

2. W związku z powyższym Zamawiający działając w trybie art. 38 ust. 4 uPzp – wprowadza zmiany w treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w ten sposób, że:

a) zmienia punkt 3.1. w ten sposób, że wykreśla zapis w brzmieniu :

„3.1. Zamawiający uzna ww. warunek za spełniony, jeżeli wykonawcy wykażą, że w okresie ostatnich trzech lat (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) wykonali co najmniej 2 (dwie) wyodrębnione usługi (w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia), polegające na skanowaniu mikrofilmów (i mikrofisz) do formatu TIFF i przetworzeniu utworzonych skanów (wykonanie konwersji między formatami plików, wykonanie publikacji elektronicznej PDF i/lub JPEG oraz wykonanie metadanych zgodnie z wymogami standardu METS, a złożone z metadanych wg schematów MODS, MARCXML, MIX, textMD, PAIS, PREMIS,

wykonanie zapisu rozpoznania OCR do plików ALTO w wersji 3.0 lub nowszej), nie mniej niż 30 000 skanów każda z usług. **Uwaga:** Przez dwie usługi Zamawiający rozumie usługi świadczone w ramach 2 odrębnych umów.”

W miejsce wykreślonego zapisu wprowadza się następującą treść:

„3.1. Zamawiający uzna ww. warunek za spełniony, jeżeli wykonawcy wykażą, że w okresie ostatnich trzech lat (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) wykonali co najmniej 2 (dwie) wyodrębnione usługi (w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia), polegające na skanowaniu mikrofilmów (i mikrofisz) do formatu TIFF oraz wykonanie konwersji do formatów PDF i/lub JPEG, nie mniej niż 30 000 skanów każda z usług. **Uwaga:** Przez dwie usługi Zamawiający rozumie usługi świadczone w ramach 2 odrębnych umów.”

b) zmienia punkt 3.2. w ten sposób, że wykreśla zapis w brzmieniu :

„3.2. Zamawiający uzna powyższy warunek za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże:
- co najmniej jedną osobę, która będzie brała udział w realizacji zamówienia ze znajomością języka niemieckiego na poziomie komunikatywnym,
- co najmniej dwie osoby posiadające minimum 2-letnie doświadczenie w skanowaniu i przetwarzaniu skanów (konwersja między formatami plików, publikacje elektroniczne TIFF, PDF i/lub JPEG oraz wykonanie metadanych zgodne z wymogami standardu METS, złożonych z metadanych w/g schematów MODS, MARCXML, MIX, textMD, PAIS, PREMIS, wykonanie zapisu rozpoznania OCR do plików ALTO w wersji 3.0 lub nowszej), z których każda brała udział w co najmniej jednym zamówieniu, w którym przetworzonych zostało nie mniej niż 30 000 skanów.”

W miejsce wykreślonego zapisu wprowadza się następującą treść:

3.2. Zamawiający uzna powyższy warunek za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże:
- co najmniej jedną osobę, która będzie brała udział w realizacji zamówienia ze znajomością języka niemieckiego na poziomie komunikatywnym,
- co najmniej dwie osoby posiadające minimum 2-letnie doświadczenie w skanowaniu i przetwarzaniu skanów (konwersja między formatami plików, publikacje elektroniczne TIFF, PDF i/lub JPEG z których każda brała udział w co najmniej jednym zamówieniu, w którym przetworzonych zostało nie mniej niż 30 000 skanów.

Z uwagi na charakter dokonanych zmian Zamawiający przedłuża termin składania ofert do dnia: 20.02.2020 do godz. 12:00.

Termin otwarcia ofert przypada na 20.02.2020 r. godz. 12:15

Zamawiający informuje, iż zmiana w treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia dla przedmiotowego postępowania jest jej integralną częścią i jest wiążąca dla wszystkich Wykonawców. Pozostałe zapisy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wraz załącznikami nie ulegają zmianie.

Zamawiający zamieszcza odpowiedzi na swojej stronie internetowej: www.institutpileckiego.pl w zakładce „Biuletyn Informacji Publicznej - Przetargi” oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zamawiającego.

Anna Gutkowska
ZASTĘPCA DYREKTORA
INSTYTUTU SOLIDARNOŚCI I MĘSTWA
IM. WITOLDA PILECKIEGO